



USER MANUAL

Bib/apron with sleeves Kruzzel 22255

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Śliniak/ fartuszek z rękawami Kruzzel 22255

BETRIEBSANLEITUNG

Latz/Schürze mit Ärmeln Kruzzel 22255

NÁVOD K OBSLUZE

Bryndáček/zástěra s rukávy Kruzzel 22255

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Bavoir/tablier avec manches Kruzzel 22255

ISTRUCCIONES DE OPERACION

Babero/delantal con mangas Kruzzel 22255

ISTRUZIONI OPERATIVE

Bavaglino/grembiule con maniche Kruzzel 22255

MANUAL DE UTILIZARE

Bavetă/sort cu mâneci Kruzzel 22255

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Előke/kötény ujjal Kruzzel 22255

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Podbradník/zástěra s rukávy Kruzzel 22255

KASUTUSJUHEND

Varrukatega pudipõll/põll Kruzzel 22255

VARTOTOJO VADOVAS

Seilinukas/prijuostė su rankovėmis Kruzzel 22255

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Priekšauts/priekšauts ar piedurknēm Kruzzel 22255

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

Нагрудник/фартух з рукавами Kruzzel 22255

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Лигавник/престилка с ръкави Kruzzel 22255

KORISNIČKI PRIRUČNIK

Biber/pregača s rukavima Kruzzel 22255

ANVÄNDARMANUAL

Haklapp/förkläde med ärmar Kruzzel 22255

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Σαλιάρια/ποδιά με μανίκια Kruzzel 22255



Watermarkly

M: 00022255 (22255)

Importer / Importer / Einführer / Dovožce / Importateur / Importador / Importatore / Importator / Importör / Dovožca /
Maaletooja / Importuotojas / Importētājs / Импортёр / Вносите́л / Uvozník / Importör / Εισαγωγέας

ISO TRADE Sp. z o. o.
Ul. Hangarowa 15
59-220 Legnica

WEEE-Reg.-Nr.- DE 12589110

00022255



5 900779 944640 >



Watermarkly

EN

Ladies and Gentlemen, thank you for purchasing our product!
Before starting to use, please read the following instructions
for the correct use of the product. Please keep these instructions on
future and to follow its recommendations, as non-compliance may endanger life or health.

Important: KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

- Please read it completely before use and follow all instructions in the manual.
- Do not use the product if any part is missing or damaged.
- Please keep this manual for future reference.

SPECIFICATION:

- size: 41x33cm
- material: Oxford + polyester + PVC
- Velcro fastener

CHARACTERISTIC:

A bib or apron with sleeves is a special protective garment that children put on while eating or doing various creative activities such as painting with paints that can lead to soiling. It is a practical and functional piece of clothing that helps keep your child's clothes clean.

The bib/apron with sleeves is fastened with velcro, which allows it to be adjusted to the size of the child. The sleeves are long, reaching the wrists, thus protecting the entire surface of the arms. There are elastic bands at the ends of the sleeves so that they adhere well to the wrists, preventing dirt from getting on the clothes.

Bib with sleeves comes in a colorful pattern. This makes them fun for children to wear and also encourages them to use them.

CLEANING AND MAINTENANCE.

The bib is made of easy-to-clean materials. It can be washed in a washing machine at 30 °C. Do not iron. Do not tumble dry.



PL

Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!
Przed przystąpieniem do używania, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją
w celu prawidłowego użytkowania produktu. Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na
przyszłość oraz o zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

Ważne : ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ !

- Proszę przeczytać w całości przed rozpoczęciem użytkowania i przestrzegać wszystkich wytycznych zawartych w instrukcji.
- Nie używać produktu jeżeli jakiegokolwiek części brakuje bądź jest uszkodzona.
- Proszę zachować instrukcję na przyszłość.

SPECYFIKACJA:

- rozmiar: 41x33cm
- materiał: Oxford + polyester + PVC
- zapięcie na rzep

CHARAKTERYSTYKA:

Śliniak lub fartuszek z rękawami, to specjalna odzież ochronna, która zakładana jest przez dzieci podczas jedzenia lub wykonywania różnych czynności kreatywnych takich jak malowanie farbami, które mogą prowadzić do zabrudzenia. Jest to praktyczny i funkcjonalny element garderoby, który pomaga utrzymać ubranie dziecka w czystości.

Śliniak/fartuszek z rękawami zapinany jest na rzep, który umożliwia dopasowanie go do rozmiaru dziecka. Rękawy są długie, sięgające nadgarstków, chroniąc w ten sposób całą powierzchnię ramion. Na zakończeniach rękawów umieszczone są gumki, aby dobrze przylegały do nadgarstków, uniemożliwiając przedostawanie się brudu na ubranie.

Śliniak z rękawami występuje w kolorowym wzorze. To sprawia, że noszenie ich może być przyjemne dla dzieci, a także zachęca do korzystania z nich.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA.

Śliniak wykonany jest z materiałów łatwych do czyszczenia. Można go prać w pralce w temperaturze 30 °C. Nie prasować. Nie suszyć w suszarce.



DE

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben!
Bevor Sie mit der Verwendung beginnen, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen für die korrekte Verwendung des Produkts. Bitte halten Sie diese Anweisungen auf Zukunft und seine Empfehlungen zu befolgen, da Nichteinhaltung Leben oder Gesundheit gefährden kann.

Wichtig: BEHALTEN SIE FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZEN!

- Bitte lesen Sie es vor Gebrauch vollständig durch und befolgen Sie alle Anweisungen im Handbuch.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

SPEZIFIKATION:

- Größe: 41x33cm
- Material: Oxford + Polyester + PVC
- Klettverschluss

CHARAKTERISTISCH:

Ein Lätzchen oder eine Schürze mit Ärmeln ist ein spezielles Schutzkleidungsstück, das Kinder beim Essen oder bei verschiedenen kreativen Aktivitäten wie dem Malen mit Farben anziehen, die zu Verschmutzungen führen können. Es handelt sich um ein praktisches und funktionelles Kleidungsstück, das dabei hilft, die Kleidung Ihres Kindes sauber zu halten.

Die Latzschürze mit Ärmeln wird mit Klettverschluss befestigt und kann so an die Größe des Kindes angepasst werden. Die Ärmel sind lang und reichen bis zu den Handgelenken, sodass die gesamte Oberfläche der Arme geschützt ist. An den Enden der Ärmel befinden sich Gummibänder, damit sie gut an den Handgelenken anliegen und verhindern, dass Schmutz auf die Kleidung gelangt. Das Lätzchen mit Ärmeln hat ein farbenfrohes Muster. Das macht den Kindern Spaß beim Tragen und regt sie gleichzeitig zum Gebrauch an.

REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG.

Das Lätzchen besteht aus leicht zu reinigenden Materialien. Es kann in der Waschmaschine bei 30 °C gewaschen werden. Nicht bügeln. Nicht im Trockner trocknen.

CS

Dámy a pánové, děkujeme vám za zakoupení našeho produktu!
Před zahájením používání si přečtěte následující pokyny pro správné použití produktu. Tyto pokyny si prosím ponechejte dodržovat její doporučení, protože nedodržení může ohrozit život nebo zdraví.

Důležité: UCHOVÁVEJTE BUDOUCNOST!

- Před použitím si jej prosím pečlivě přečtěte a postupujte podle pokynů v příručce.
- Nepoužívejte výrobek, pokud některá část chybí nebo je poškozena.
- Tuto příručku si prosím uschovejte pro budoucí použití.

SPECIFIKACE:

- rozměr: 41 x 33 cm
- materiál: Oxford + polyester + PVC
- suchý zip

CHARAKTERISTICKÝ:

Bryndáček nebo zástěra s rukávy je speciální ochranný oděv, který si děti oblékají při jídle nebo při různých kreativních činnostech jako je malování barvami, které mohou vést k ušpinění. Jedná se o praktický a funkční kus oblečení, který pomáhá udržet oblečení vašeho dítěte čisté.

Bryndáček/zástěra s rukávy se zapíná na suchý zip, což umožňuje přizpůsobení velikosti dítěte. Rukávy jsou dlouhé, sahají k zápěstí, čímž chrání celý povrch paží. Na koncích rukávů jsou elastické pásky, aby dobře přilnuly k zápěstí a zabráňovaly zanesení nečistot na oblečení.

Bryndáček s rukávy je dodáván v barevném vzoru. Díky tomu je nošení pro děti baví a také je povzbuzuje k jejich používání.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.

Bryndáček je vyroben ze snadno čistitelných materiálů. Lze prát v pračce na 30 °C. Nežehlit. Nesušte v sušičce.



FR

Mesdames et Messieurs, merci d'avoir acheté notre produit!
Avant d'utiliser, veuillez lire les instructions suivantes
pour une utilisation correcte du produit. Veuillez garder ces instructions sur
l'avenir et de suivre ses recommandations, car le non-respect peut mettre la vie ou la santé en danger.

Important: GARDER POUR L'AVENIR!

- Veuillez le lire complètement avant utilisation et suivez toutes les instructions du manuel.
- N'utilisez pas le produit si une pièce est manquante ou endommagée.
- S'il vous plaît garder ce manuel pour référence future.

SPÉCIFICATION:

- taille : 41x33cm
- matériau : Oxford + polyester + PVC
- Fermeture velcro

CARACTÉRISTIQUE:

Un bavoir ou un tablier à manches est un vêtement de protection spécial que les enfants enfilent en mangeant ou en faisant diverses activités créatives comme peindre avec des peintures qui peuvent entraîner des salissures. C'est un vêtement pratique et fonctionnel qui aide à garder les vêtements de votre enfant propres.

Le bavoir/tablier à manches est fixé par velcro, ce qui permet de l'ajuster à la taille de l'enfant. Les manches sont longues, atteignant les poignets, protégeant ainsi toute la surface des bras. Il y a des bandes élastiques aux extrémités des manches pour qu'elles adhèrent bien aux poignets, empêchant la saleté de pénétrer sur les vêtements.

Le bavoir à manches est orné d'un motif coloré. Cela les rend amusants à porter pour les enfants et les encourage également à les utiliser.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN.

Le bavoir est fait de matériaux faciles à nettoyer. Il peut être lavé en machine à laver à 30 0 C. Ne pas repasser. Ne pas sécher en machine.

ES



Señoras y señores, ¡gracias por adquirir nuestro producto!

Antes de usar, lea las siguientes instrucciones
para el correcto uso del producto. Mantenga estas instrucciones en
futuro y seguir sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede poner en peligro la vida o la salud.

Importante: ¡GUARDE PARA EL FUTURO!

- Léalo completamente antes de usarlo y siga todas las instrucciones del manual.
- No utilice el producto si alguna pieza falta o está dañada.
- Por favor conserve este manual para referencias futuras.

ESPECIFICACIÓN:

- tamaño: 41x33cm
- material: Oxford + poliéster + PVC
- cierre de velcro

CARACTERÍSTICA:

Un babero o delantal con mangas es una prenda de protección especial que los niños se ponen mientras comen o realizan diversas actividades creativas, como pintar con pinturas que pueden ensuciar. Es una prenda práctica y funcional que ayuda a mantener limpia la ropa de tu hijo.

El babero/delantal con mangas se abrocha con velcro, lo que permite ajustarlo al tamaño del niño. Las mangas son largas, llegando hasta las muñecas, protegiendo así toda la superficie de los brazos. Hay bandas elásticas en los extremos de las mangas para que se adhieran bien a las muñecas, evitando que la suciedad se ensucie con la ropa.

El babero con mangas viene en un patrón colorido. Esto los hace divertidos para que los niños los usen y también los anima a usarlos.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO.

El babero está hecho de materiales fáciles de limpiar. Se puede lavar en lavadora a 30 0 C. No planchar. No secar en secadora.



IT

Signore e signori, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!
Prima di iniziare a utilizzare, leggere le seguenti istruzioni
per il corretto utilizzo del prodotto. Si prega di conservare queste istruzioni
futuro e seguire le sue raccomandazioni, poiché il mancato rispetto può mettere in pericolo la vita o la salute.

Importante: MANTIENI PER IL FUTURO!

- Si prega di leggerlo completamente prima dell'uso e seguire tutte le istruzioni nel manuale.
- Non utilizzare il prodotto se qualche parte è mancante o danneggiata.
- Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro.

SPECIFICA:

- dimensioni: 41x33 cm
- materiale: Oxford + poliestere + PVC
- Chiusura in velcro

CARATTERISTICA:

Un bavaglino o grembiule con maniche è uno speciale indumento protettivo che i bambini indossano mentre mangiano o svolgono varie attività creative come dipingere con vernici che possono sporcare. È un capo di abbigliamento pratico e funzionale che aiuta a mantenere puliti i vestiti del tuo bambino.

Il bavaglino/grembiule con maniche è fissato con velcro, che permette di adattarlo alla taglia del bambino. Le maniche sono lunghe, arrivano ai polsi, proteggendo così l'intera superficie delle braccia. Alle estremità delle maniche sono presenti degli elastici per aderire bene ai polsi, evitando che lo sporco penetri sui vestiti.

Il bavaglino con maniche ha un motivo colorato. Questo li rende divertenti da indossare per i bambini e li incoraggia anche a usarli.

PULIZIA E MANUTENZIONE.

Il bavaglino è realizzato con materiali facili da pulire. Può essere lavato in lavatrice a 30 0 C. Non stirare. Non asciugare in asciugatrice.

RO

Doamnelor și domnilor, vă mulțumim că ați cumpărat produsul nostru!
Înainte de a începe utilizarea, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni
pentru utilizarea corectă a produsului. Vă rugăm să păstrați aceste instrucțiuni
viitor și să urmați recomandările sale, deoarece nerespectarea poate pune în pericol viața sau sănătatea.

Important: PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE!

- Vă rugăm să îl citiți complet înainte de utilizare și să urmați toate instrucțiunile din manual.
- Nu utilizați produsul dacă lipsește sau este deteriorat vreun element.
- Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare.

SPECIFICAȚIE:

- dimensiune: 41x33cm
- material: Oxford + poliester + PVC
- Închidere cu velcro

CARACTERISTICĂ:

O bavetă sau șorț cu mâneci este o îmbrăcăminte specială de protecție pe care o îmbracă copiii în timp ce mănâncă sau fac diverse activități creative precum pictura cu vopsele care pot duce la murdărie. Este o piesa vestimentară practică și funcțională care ajută la menținerea curată a hainelor copilului tău.

Salopeta/șorțul cu mâneci se prind cu velcro, ceea ce îi permite să fie ajustat la dimensiunea copilului. Mânecile sunt lungi, ajungând până la încheieturi, protejând astfel întreaga suprafață a bratelor. La capetele mânecilor există benzi elastice, astfel încât acestea să adere bine la încheieturi, împiedicând pătrunderea murdăriei pe haine.

Salopeta cu mâneci vine într-un model colorat. Acest lucru le face distractive de purtat de copii și, de asemenea, îi încurajează să le folosească.

CURATENIE SI MENTENANTA.

Salopeta este realizată din materiale ușor de curățat. Se poate spala în mașina de spălat rufe la 30 0 C. Nu calca. Nu uscați cu mașina.



HU

Hölgyeim és Uraim, köszönjük, hogy megvásárolták a termékünket!
A használat megkezdése előtt olvassa el az alábbi utasításokat
a termék helyes használatához. Kérjük, tartsa be ezeket az utasításokat
és a jövőbeni ajánlások betartása, mivel a be nem tartás életet vagy egészséget veszélyeztethet.

Fontos: A JÖVŐRE VONATKOZZ!

- Használat előtt olvassa el teljesen, és kövesse a kézikönyvben található összes utasítást.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része hiányzik vagy sérült.
- Kérjük, tartsa meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából.

LEÍRÁS:

- Mérete: 41x33 cm
- anyaga: Oxford + poliészter + PVC
- Tépőzárás rögzítő

JELLEGZETES:

Az ujjas előke vagy kötény egy speciális védőruha, amelyet a gyerekek étkezés közben vesznek fel, vagy különféle kreatív tevékenységeket végeznek, például festékekkel festenek, ami szennyeződéshez vezethet. Praktikus és funkcionális ruhadarab, amely segít tisztán tartani gyermeke ruháit.

Az ujjas előke/kötény tépőzárral rögzíthető, így a gyermek méretéhez igazítható. Az ujjak hosszúak, a csuklóig érnek, így védik a karok teljes felületét. Az ujjak végén gumiszalagok találhatók, így jól tapadnak a csuklóhoz, megakadályozva, hogy szennyeződés kerüljön a ruhákra.

Az ujjas előke színes mintával készül. Ez szórakoztatóvá teszi őket a gyermekek számára, és ösztönzi őket a használatukra.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS.

Az előke könnyen tisztítható anyagokból készült. Mosógépben 30 0 C-on mosható. Vasalni tilos. Ne szárítsa szárítógépben.



SK

Dámy a páni, ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu!
Pred použitím si prečítajte nasledujúce pokyny
pre správne použitie produktu. Uschovajte si prosím tieto pokyny
a bude sa riadiť jeho odporúčaniami, pretože ich nedodržiavanie môže ohroziť život alebo zdravie.

Dôležité: UCHOVÁVAJTE BUDÚCNOSŤ!

- Pred použitím si ho prosím dôkladne prečítajte a postupujte podľa všetkých pokynov v príručke.
- Nepoužívajte výrobok, ak niektorá jeho časť chýba alebo je poškodená.
- Tento návod si uschovajte pre budúce použitie.

ŠPECIFIKÁCIA:

- rozmer: 41 x 33 cm
- materiál: Oxford + polyester + PVC
- Suchý zips

CHARAKTERISTIKA:

Podbradník alebo zástera s rukávmi je špeciálny ochranný odev, ktorý si deti obliekajú pri jedle alebo pri rôznych tvorivých činnostiach, ako je maľovanie farbami, ktoré môžu viesť k zašpineniu. Ide o praktický a funkčný kus oblečenia, ktorý pomáha udržiavať oblečenie vášho dieťaťa čisté.

Náprsenka/zásterka s rukávmi sa zapína na suchý zips, čo umožňuje jej prispôbenie veľkosti dieťaťa. Rukávy sú dlhé, siahajú po zápästia, čím chránia celý povrch paží. Na koncoch rukávov sú elastické pásiky, aby dobre prilnuli k zápästiu a zabráňovali zaneseniu nečistôt na oblečenie.

Podbradník s rukávmi má farebný vzor. Vďaka tomu sú pre deti zábavné a zároveň ich to povzbudzuje, aby ich používali.

ČISTENIE A ÚDRŽBA.

Podbradník je vyrobený z ľahko čistiteľných materiálov. Možno prať v práčke na 30 0 C. Nežehliť. Nie v sušičke.



Watermarkly

ET

Daamid ja härrad, aitäh meie toote ostmise eest!
Enne kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid
toote õigeks kasutamiseks. Hoidke neid juhiseid peal
ja järgida selle soovitusi, kuna mittevastavus võib ohustada elu või tervist.

Tähtis: hoidke tulevikuks!

- Palun lugege see enne kasutamist täielikult läbi ja järgige kõiki juhiseid.
- Ärge kasutage toodet, kui mõni osa puudub või on kahjustatud.
- Hoidke seda juhendit edaspidiseks kasutamiseks.

SPETSIFIKATSIOON:

- suurus: 41x33 cm
- materjal: Oxford + polüester + PVC
- Velcro kinnitus

KARAKTERISTIK:

Varrukatega põll või põll on spetsiaalne kaitseriietus, mille lapsed panevad selga söömise ajal või erinevaid loomungulisi tegevusi tehes, näiteks värvidega värvides, mis võivad põhjustada määrdumist. See on praktiline ja funktsionaalne riideese, mis aitab hoida teie lapse riided puhtad.

Varrukatega rinnapõll/põll kinnitub takjapaelaga, mis võimaldab seda lapse suuruse järgi reguleerida. Varrukad on pikad, ulatudes randmeteni, kaitstes seega kogu käte pinda. Varrukate otses on kummipaelad, mis sobivad hästi randmetega, vältides mustuse sattumist riitele.

Varrukatega rinnatükk on värvilise mustriga. See muudab nende kandmise lastele lõbusaks ja julgustab neid ka kasutama.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS.

Pudipõll on valmistatud kergesti puhastatavatest materjalidest. Võib pesta pesumasinas 30 0 C. Mitte triikida. Ei trummelkuivatust.



LT

Ponios ir ponai, ačiū, kad įsigijote mūsų produktą!
Prieš pradėdami naudoti, perskaitykite šias instrukcijas
už teisingą produkto naudojimą. Laikykite šias instrukcijas
laikytis jos rekomendacijų, nes nesilaikymas gali pakenkti gyvybei ar sveikatai.

Svarbu: SAUGOKITE ATEITIES!

- Prieš naudojimą perskaitykite jį ir vykdykite visas instrukcijas.
- Nenaudokite gaminio, jei trūksta ar yra pažeista kuri nors dalis.
- Prašome pasilikti šį vadovą, kad galėtumėte sužinoti ateityje.

SPECIFIKACIJA:

- Dydis: 41x33 cm
- medžiaga: Oksfordas + poliesteris + PVC
- Velcro užsegimas

CHARAKTERISTIKA:

Seilínukas ar prijuostė su rankovėmis – tai specialus apsauginis drabužis, kurį vaikai vilki valgydami ar užsiimdami įvairia kūrybine veikla, pavyzdžiui, dažydami dažais, kurie gali susitepti. Tai praktiškas ir funkcionalus drabužis, padedantis išlaikyti vaiko drabužius švarius.

Seilínukas/prijuostė su rankovėmis užsegama velcro lipduku, leidžianti priderinti prie vaiko dydžio. Rankovės ilgos, siekiančios riešus, taip apsaugodamos visą rankų paviršių. Rankovių galuose yra elastinės juostelės, kad jos gerai priglustų prie riešų, neleisdamos nešvarumams patekti ant drabužių.

Seilínukas su rankovėmis yra spalvingo rašto. Dėl to juos smagu nešioti vaikams, be to, jie skatina juos naudoti.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.

Seilínukas pagamintas iš lengvai valomų medžiagų. Galima skalbti skalbimo mašinoje 30 0 C. Nelyginti. Nedžiovinkite džiovykėje.



Watermarkly

LV

Dāmas un kungi, paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!
Pirms sākat lietot, lūdzu, izlasiet šīs instrukcijas
par pareizu produkta lietošanu. Lūdzu, saglabāiet šos norādījumus
un ievērot tās ieteikumus, jo noteikumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

Svarīgi: Ietaupiet nākotni!

- Pirms lietošanas izlasiet to un izpildiet visus norādījumus.
- Nelietojiet produktu, ja kādas daļas trūkst vai tā ir bojāta.
- Lūdzu, saglabāiet šo rokasgrāmatu turpmākai izmantošanai.

SPECIFIKĀCIJA:

- izmērs: 41x33cm
- materiāls: Oksforda + poliesters + PVC
- Velcro aizdare

RAKSTUROJUMS:

Krūšutēls vai priekšauts ar piedurknēm ir īpašs aizsargapģērbs, ko bērni uzvelk ēdot vai veicot dažādas radošas darbības, piemēram, krāsojot ar krāsām, kas var izraisīt netīrumus. Tas ir praktisks un funkcionāls apģērba gabals, kas palīdz uzturēt bērna drēbes tīras. Krūšutēls/priekšauts ar piedurknēm ir aiztaisīts ar velcro, kas ļauj to pielāgot bērna izmēram. Piedurknes ir garas, sniedzas līdz plaukstas locītavām, tādējādi aizsargājot visu roku virsmu. Piedurkņu galos ir elastīgas lentes, lai tās labi pielīp pie plaukstu locītavām, neļaujot netīrumiem nokļūt uz apģērba. Krūšautiņi ar piedurknēm ir krāsainā rakstā. Tas padara tos jautrus bērniem, kā arī mudina tos izmantot.

TĪRĪŠANA UN APKOPE.

Krūšutēls ir izgatavots no viegli tīrāmiem materiāliem. Var mazgāt veļas mašīnā 30 0 C. Negludināt. Nedrīkst žāvēt veļas mašīnā.



UK

Пані та панове, дякуємо за придбання нашого продукту!
Перед початком використання, будь ласка, прочитайте наступні інструкції
для правильного використання продукту. Будь ласка, дотримуйтесь цих інструкцій
і слідувати його рекомендаціям, оскільки недотримання може загрожувати життю чи здоров'ю.

Важливо: ТРИМАЙТЕ НА МАЙБУТНЄ!

- Будь ласка, прочитайте його повністю перед використанням і дотримуйтесь усіх вказівок у посібнику.
- Не використовуйте виріб, якщо якась деталь відсутня або пошкоджена.
- Зберігайте цей посібник для подальшого використання.

СПЕЦИФІКАЦІЯ:

- Розмір: 41x33 см
- матеріал: Оксфорд + поліестер + ПВХ
- Застібка-липучка

ХАРАКТЕРИСТИКА:

Нагрудник або фартух з рукавами — це спеціальний захисний одяг, який діти надягають під час прийому їжі або під час різноманітних творчих занять, наприклад малювання фарбами, які можуть забруднюватися. Це практичний і функціональний предмет одягу, який допоможе зберегти одяг вашої дитини чистим.

Нагрудник/фартух з рукавами застібається на липучку, що дозволяє підігнати його під розмір дитини. Рукава довгі, доходять до зап'ясть, захищаючи всю поверхню рук. На кінцях рукавів є еластичні стрічки, щоб вони добре прилягали до зап'ясть, запобігаючи потраплянню бруду на одяг.

Нагрудник з рукавами поставляється в кольоровому візерунку. Це робить їх цікавими для дітей, а також заохочує їх використовувати їх.

ЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ.

Нагрудник виготовлений з матеріалів, які легко миються. Можна прати в пральній машині при 30 0 C. Не прасувати. Не сушити в пральній машині.



BG

Дамя и господа, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Моля, прочетете следните инструкции преди употреба
за правилно използване на продукта. Моля, дръжте това ръководство включено
бъдеще и да спазва препоръките му, тъй като неспазването им може да представлява заплаха за живота или здравето.

Важно: ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!

- Моля, прочетете изцяло преди употреба и следвайте всички инструкции в ръководството.
- Не използвайте продукта, ако някоя част липсва или е повредена.
- Моля, запазете ръководството за бъдещи справки.

СПЕЦИФИКАЦИЯ:

- размери: 41x33cm
- материал: Оксфорд + полиестер + PVC
- Велкро закопчалка

ХАРАКТЕРИСТИКА:

Лигавникът или престилката с ръкави е специално защитно облекло, което децата обличат, докато се хранят или извършват различни творчески дейности като рисуване с бои, които могат да доведат до замърсяване. Това е практична и функционална дреха, която помага да поддържате дрехите на вашето дете чисти.

Лигавникът/престилката с ръкави се закопчава с велкро лепенка, което позволява регулирането му според размера на детето. Ръкавите са дълги, достигат до китките, като по този начин предпазват цялата повърхност на ръцете. В краищата на ръкавите има еластични ленти, така че да прилепват добре към китките, предотвратявайки попадането на мръсотия върху дрехите.

Лигавник с ръкави се предлага в цветен десен. Това ги прави забавни за носене от децата и ги насърчава да ги използват.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА.

Лигавникът е изработен от лесни за почистване материали. Може да се пере в пералня на 30 0 C. Не се глади. Не сушете в сушилня.



HR

Dame i gospodo, zahvaljujemo vam što ste kupili naš proizvod!

Prije uporabe pročitajte sljedeće upute

za pravilnu upotrebu proizvoda. Molimo vas da zadržite ovaj priručnik
budućnost i pridržavati se njegovih preporuka, jer nepoštivanje istih može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

Važno: SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU!

- Prije uporabe u potpunosti pročitajte i slijedite sve upute u priručniku.
- Nemojte koristiti proizvod ako bilo koji dio nedostaje ili je oštećen.
- Molimo sačuvajte priručnik za buduće potrebe.

SPECIFIKACIJA:

- dimenzije: 41x33cm
- materijal: Oxford + poliester + PVC
- Velcro kopča

KARAKTERISTIKA:

Oprsnik ili pregača s rukavima posebna je zaštitna odjeća koju djeca oblače dok jedu ili se bave raznim kreativnim aktivnostima poput slikanja bojama koje mogu dovesti do prljanja. To je praktičan i funkcionalan komad odjeće koji pomaže održavati odjeću vašeg djeteta čistom.

Oprsnik/pregača s rukavima kopča se na čičak što omogućuje prilagodbu veličini djeteta. Rukavi su dugi, sežu do zapešća, štiteći cijelu površinu ruku. Na krajevima rukava nalaze se elastične trake koje dobro prijanjaju uz zapešća i sprječavaju prljanje odjeće.

Biber s rukavima dolazi u šarenom uzorku. To ih djeci čini zabavnima za nošenje i potiče ih da ih koriste.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE.

Podrsak je izrađen od materijala koji se lako čiste. Može se prati u perilici rublja na 30 0 C. Ne glačati. Ne sušiti u sušilici.



SV

**Mina damer och herrar, tack för att ni köpte vår produkt!
Läs följande instruktioner före användning
för korrekt användning av produkten. Behåll denna manual på
framtid och att följa dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.**

Viktigt: BEHÅLL FÖR FRAMTIDA REFERENS!

- Läs igenom hela innan användning och följ alla instruktioner i bruksanvisningen.
- Använd inte produkten om någon del saknas eller är skadad.
- Behåll manualen för framtida referens.

SPECIFIKATION:

- storlek: 41x33cm
- material: Oxford + polyester + PVC
- Kardborreknäppning

KARAKTERISTISK:

En haklapp eller förkläde med ärmor är ett speciellt skyddsplagg som barn tar på sig när de äter eller gör olika kreativa aktiviteter som att måla med färger som kan leda till smuts. Det är ett praktiskt och funktionellt plagg som hjälper till att hålla ditt barns kläder rena.

Haklappen/förklädet med ärmor fästs med kardborre vilket gör att den kan anpassas efter barnets storlek. Ärmarna är långa och når handlederna och skyddar därmed hela armarnas yta. Det finns elastiska band i ändarna av ärmarna så att de fäster bra vid handlederna och förhindrar att smuts kommer på kläderna.

Haklapp med ärmor kommer i ett färgglatt mönster. Detta gör dem roliga för barn att bära och uppmuntrar dem också att använda dem.

STÄDNING OCH UNDERHÅLL.

Haklappen är gjord av lättstädade material. Den kan tvättas i tvättmaskin i 30 0 C. Stryk inte. Torktumla ej.

EL



**Κυρίες και κύριοι, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!
Διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες πριν από τη χρήση
για σωστή χρήση του προϊόντος. Διατηρήστε αυτό το εγχειρίδιο ενεργό
στο μέλλον και να συμμορφωθεί με τις συστάσεις της, διότι η μη συμμόρφωσή με αυτές μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη
ζωή ή την υγεία.**

Σημαντικό: ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ!

- Διαβάστε πλήρως πριν από τη χρήση και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες στο εγχειρίδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν λείπει ή έχει καταστραφεί κάποιο εξάρτημα.
- Φυλάξτε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ:

- Διαστάσεις: 41x33cm
- υλικό: Oxford + πολυεστέρας + PVC
- Velcro κούμπωμα

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟ ΓΝΩΡΙΣΜΑ:

Μια σαλιάρα ή ποδιά με μανίκια είναι ένα ειδικό προστατευτικό ρούχο που φορούν τα παιδιά ενώ τρώνε ή κάνουν διάφορες δημιουργικές δραστηριότητες όπως η ζωγραφική με μπογιές που μπορεί να οδηγήσουν σε λερώματα. Είναι ένα πρακτικό και λειτουργικό ρούχο που βοηθάει τα ρούχα του παιδιού σας να είναι καθαρά.

Η σαλιάρα/ποδιά με μανίκια στερεώνεται με velcro, που της επιτρέπει να προσαρμόζεται στο μέγεθος του παιδιού. Τα μανίκια είναι μακριά, φτάνουν μέχρι τους καρπούς, προστατεύοντας έτσι όλη την επιφάνεια των μπράτσων. Στις άκρες των μανικιών υπάρχουν ελαστικές ταινίες για να εφαρμόζουν καλά στους καρπούς, εμποδίζοντας τη βρωμιά να μπει στα ρούχα.

Η σαλιάρα με τα μανίκια έρχεται σε πολύχρωμο σχέδιο. Αυτό τα κάνει διασκεδαστικά να τα φορούν τα παιδιά και επίσης τα ενθαρρύνει να τα χρησιμοποιούν.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ.

Η σαλιάρα είναι κατασκευασμένη από υλικά που καθαρίζονται εύκολα. Πλένεται στο πλυντήριο στους 30 0 C. Μην σιδερώνετε. Μην στεγνώνετε.

